

135
16
5

準
貴

Nieuw Verzameld
Japans en Hollandsch
WOORDENBOEK
Van Sa Tot Soe

WOORDENBOEK

Door
den Heer van het Koninkrijk
Ned. Ind.
Minister van Oorlog

5 Deel.

gedrukt bij zijn Konink.
Lith. van M. J. van der Meulen 1810.



Adams	15	18
Siebold	20	30
Meat.		
Kuiper	10	15
Siebold	10	
Caron	10	

Nieuw Verzameld
Japans en hollandsch

WOORDENBOEK

Door

den Vorst van het Landschap

Nakats

Minamoto Masataka

In den 5^{ten} Deel.

gedrukt bij zijn dienaar

Kamiza Filososi. 1810.

此書は
 日本と荷蘭との
 和蘭語彙編
 である。

此書は
 日本と荷蘭との
 和蘭語彙編
 である。

此書は
 日本と荷蘭との
 和蘭語彙編
 である。

此書は
 日本と荷蘭との
 和蘭語彙編
 である。

此書は
 日本と荷蘭との
 和蘭語彙編
 である。

左	(左)	サキ
天文	(天文)	テンモン
Koud		寒 (サムイ)
Jupiter		歳星 (サイセイ)
地	(地)	チ
Grenzen		境 (サカイ)
Grens paal		界碑 (サカイイシ)
Dorp		里 (サト)
In den berg		山中 (サンナカ)
Berg en ftruyk		山林 (サンリン)
Trap		坂 (サカ)
Tuyn		菜園 (サイエン)
Moeras		澤 (サワ)
Kaap		崎 (サキ)

Geboorteland	式	郷邑 <small>サイシヨ</small>
Gebied	天文	采邑 <small>サイシヨ</small>
Parifaad		柵 <small>サス</small>
Koraal		珠珊 <small>サシ</small> 瑚 <small>コ</small>
Sakotra		多沙 <small>サ</small> 刺哥 <small>コ</small>
Sahara	沙漠	臘祖 <small>サ</small> 法 <small>ハ</small>
Sakafleks		湖濟 <small>サ</small> 歷 <small>レ</small>
Saldinien		聖地撒 <small>サ</small> 泥而 <small>レ</small>
Sachalin		里沙 <small>サ</small> 印瓦 <small>ガ</small>
Saxen		泥沙 <small>サ</small> 聖瑣 <small>サ</small>
Zaara		沙拉 <small>サ</small> 拉 <small>ラ</small>
Sanguibar		拔贊 <small>サ</small> 尔西 <small>シ</small>
	冷時	
S morgens Vroeg		早朝 <small>サウサウ</small>

Onlangs	室	先刻 <small>サキトキ</small>
Laatste		乃時 <small>サキトキ</small>
Jaars einde		歲抄 <small>サイセウ</small>
Gister avond		昨夕 <small>サクユウ</small>
Gister morgen		昨朝 <small>サクアサ</small>
Gister		昨日 <small>サクシ</small>
Maart		三月 <small>サンゲツ</small>
Eenig tyd		暫時 <small>サンジ</small>
	量數	
Drie, 3, III		三 <small>サン</small>
Derde		三番 <small>サンバン</small>
Dertig, 30, XXX		三十 <small>サンジュウ</small>
Een en dertig, 31		三十一 <small>サンジュウイチ</small>

(室宮)

Schiet gat

箭眼

Zakky huys

酒店

Wyn huis

同上

Vifch markt

魚店

Drie verdieping

樓 三層

Zuiker huis

糖鋪

Zaal

客室

(品人)

Krygs man

士人

Berg rovers

山賊

Kraam vrouw

産婦

Vroed meester

産科

Reparatie meester

監工

Schrander

巧人

Cyffer meester

者 算術

Reken meester

同上

Maaker

作者

Brind

藝師

Mifdadiger

人犯

Agterklapper

詭者

(倫家)

Vrouw en kind

妻孥

(體身)

Gedar mte

臟腑

(用器)

Drink bak	盃 <small>サカキ</small>
Sakebak kie	日本盃 <small>サカキ</small>
Piering	皿 <small>サラ</small>
Scheerbek	湯代 <small>サハシ</small>
Stok	舟竿 <small>ササ</small>
Roggevel	靴 <small>サヤ</small>
Schee	靴 <small>サヤ</small>
Zuiker kom	砂糖 <small>サトウ</small>
LeePel	匙 <small>サシ</small>
Hamer	木推 <small>サイ</small>
Schryf boek	草稿 <small>サウ</small>
Schat	財宝 <small>サイ</small>
Balk	木枝 <small>サイ</small>
Olyphands tand	象牙 <small>ザウ</small>
Muyt	草履 <small>ザク</small>

Beurs	錢囊 <small>サカ</small>
(服衣)	
Ranfis	紗綾 <small>サヤ</small>
Tafaleeras	聖德 <small>サント</small>
Chits	布印 <small>サ</small>
Paffement	緣飾 <small>サ</small>
(文書)	
(食飲)	
Zakky	酒 <small>サ</small>
Wyn	同上
Sopie	同上
Drank	同上
Verfnapering	下飯 <small>サ</small>

Laxaay	索麵 <small>サウメン</small>
Verfnapering	肴核 <small>サカナ</small>
Zuyker	砂糖 <small>サトウ</small>
Conferf	糖藏 <small>サトウヅケ</small>
Poejer medicyn	散藥 <small>サンヤク</small>
Warm water	白湯 <small>サユ</small>
(書文)	
Kleine letter	細字 <small>サイジ</small>
Cyffel boek	算書 <small>サンショ</small>
(穀錢)	
Werkloon	匠費 <small>サクレウ</small>
Prys	時價 <small>サウバ</small>

(事人)	
Raaden	察 <small>サツ</small>
Giffen	同上
Mede lyden	察恕 <small>サツシユ</small>
Eerste	最初 <small>サイショ</small>
Voor eerste	最初 <small>サイショ</small>
Allerbeste	最上 <small>サイジョウ</small>
In het midden	最中 <small>サイチュウ</small>
Alder laafte	最後 <small>サイゴ</small>
Beletten	妨 <small>サマシ</small>
Beletten	障 <small>サマシ</small>
Verhinderen	支 <small>サマシ</small>
Beletten	障碍 <small>サマシ</small>
Benaauwen	切迫 <small>セツパク</small>
Belet	障碍 <small>サマシ</small>

Dood ſteeken	人事 (サシコロス)
Doorſteeken	刺通 (サシトス)
Order	指揮 (サシツ)
Aanbieden	呈上 (サシアゲル)
Midder lyn	直徑 (サシジヤウ)
Byzonder zaak	管事 (サシワタシ)
Zig overtuuygen	悟 (サトル)
Begrypen	曉解 (サトル)
Magtig	盛 (サカ)
Bloeyend	壯人 (サカシノヒト)
Hoogſte	盛 (サカ)
Bloeyen	榮 (サカ)
Gelukkig	幸 (サイ)
Geluk	同上
Geven	授 (サツ)

五ノ五

Verkeerd	逆 (サカ)
Omkeerd	倒 (サカ)
Begraaven	葬 (サウ)
Begraafs ſtaat	葬禮 (サウレイ)
Begraaffenis	葬送 (サウソウ)
Schreeuwen	叫 (サウ)
Ontroeren	騷 (サカ)
Ontroering	騷動 (サカドウ)
Mifdaad	罪 (サイ)
Mompelen	私語 (サウゴ)
Wyken	去 (サル)
Weg leeten	同上
Maar	雖然 (サカシ)
Product	產物 (サンブツ)
Kraam	產 (サン)

Roem schrift	讚 <small>サン</small> 畫書 <small>エガキ</small>
Rekening	算 <small>サン</small>
Rekening	算 <small>サン</small> 計 <small>ヨウ</small> 術 <small>ジュツ</small>
Reken konft	算 <small>サン</small> 術 <small>ジュツ</small>
Cyffel konft	同 <small>ドウ</small>
Vergadering	集 <small>サマ</small> 會 <small>カイ</small>
Aankomft	到 <small>サキ</small> 者 <small>シャ</small>
Komft	趨 <small>サシ</small> 庭 <small>テイ</small>
Hof bediening	朝 <small>サシ</small> 勤 <small>キン</small>
Verfpreden	散 <small>サン</small> 乱 <small>ラン</small>
Drie hoek	三 <small>サン</small> 稜 <small>レイ</small>
In het byzonder	更 <small>サシ</small>
Zuiveren	浚 <small>サシ</small> 井 <small>イ</small>
Zingen	轉 <small>サシ</small>
Agterklappen	侮 <small>サシ</small>

Zoeken	尋 <small>サガ</small> 索 <small>ス</small>
Bloeyen	發 <small>サシ</small> 花 <small>ハナ</small>
Scheuren	裂 <small>サシ</small>
Afgaan	涼 <small>サシ</small> 熱 <small>ネツ</small>
Overgaan	醒 <small>サシ</small> 酒 <small>サケ</small>
Wakker worden	寤 <small>サシ</small>
Bepaaling	定 <small>サシ</small>
Wyzen	指 <small>サシ</small>
Steeken	刺 <small>サス</small> 蠶 <small>サ</small> 用 <small>ユ</small>
Inzetten	挿 <small>サス</small> 花 <small>ハナ</small>
Opfluyten	鎖 <small>サス</small> 門 <small>カド</small>
Ondergaan	低 <small>サシ</small> 降 <small>ゲル</small>
Bleeken	瀑 <small>サス</small>
Ten toon stellen	肆 <small>サス</small> 人 <small>ヒト</small>
Bloot stellen	曝 <small>サシ</small> 日 <small>ヒ</small>

五ノ六

Voor	先
Voor	前
Feest	祭禮
Bepaaling	際限
Maanen	催徴
Eifchen	同上
Verftand	智
Schranderheid	同上
Gaauw	敏
Weer	再
Weederom aanval	再發
Meenigmaals	再三
Weder komt	再來
Verwen	スル 彩色
Ramp	災厄

Gerugt	沙汰
Direct	早速
Kortelyk	早畧
Averegts	齟齬
Bekwaam	相應
Raadpleeging	相議
Op volging	相續
Schoon maken	スル 掃除
Sakanearing	宴飲
Agterklappen	詭
Agterklapping	詭言
Jammer	遺恨
Vaderland	產地
Het huys blyven	在宅
Gebeurenis	左右

Zo ja	然 <small>サカウ</small>
Zo niet	不然 <small>サカウマシ</small>
Opftelling	作文 <small>サクワン</small>
Venster ziek	稱病 <small>サシヤメ</small>
Eigen willig	私意 <small>サクイ</small>
Manier	法式 <small>サホウ</small>
Een/aam	寥寥 <small>サビシ</small>
Roest	鏽 <small>サビ</small>
Overtuygen	分決 <small>サバク</small>
Overreden	同上
Fris	爽 <small>サツカ</small>
Bros	脆 <small>サシ</small>
Onderzoeken	探 <small>サグ</small>
Verfcheide	種々 <small>サマサマ</small>
Werk	術工 <small>サウ</small>

Zetten	坐 <small>イマス</small>
Zitten	同上
Zond	罪科 <small>サイクハ</small>
Opbouwen	造營 <small>ザウエイ</small>
Vervloeking	罵言 <small>バクゴン</small>
Onkofft	雜費 <small>ザクヨク</small>
Ruw, Ruig	糙澁 <small>ザラツク</small>
Zagt aan het oorfpreen	嗚 <small>ナゲル</small>
ken	
(物動)	
Rogge	麩 <small>サメ</small>
Zalm	鱒 <small>サケ</small>
Reyfter	鷺 <small>サキ</small>
Ryger	同上

	(幾)
	(天文)
Noord	北 <small>キタ</small>
Damp	霧 <small>キリ</small>
Poor	極 <small>キョク</small> 北南
As punt	同上
Lucht	氣 <small>キ</small>
Sayfoen	氣候 <small>キョウカイ</small>
Melk weg	銀河 <small>ギンガ</small>
Raplata	同上
Zilver rivier	同上
Tegen wind	逆風 <small>ギャクフウ</small>
	(地理)
Omleggende plaats	近邊 <small>キンペン</small>

五ノ十

Naast	近隣 <small>キンリン</small>
Nabuuren	同上
Naast dorp	近郷 <small>キンキョウ</small>
Naasten	近所 <small>キンジョ</small>
Kust	岸 <small>キ</small>
Stads poort	城門 <small>キョウモン</small>
Oude overblyffel	旧跡 <small>キウセキ</small>
Noord america	加墨利亞 <small>カクメリア</small>
Guinea	亞入匿 <small>アニク</small>
Girolo	勒及祿 <small>レクガク</small>
	(時令)
Kortentyd	近日常 <small>キンニツ</small>
Inkortdagen	同上
In eenige jaar	近歲 <small>キンサイ</small>

Zedert eenige jaaren	近代 <small>キキダイ</small>
Een maand	期月 <small>キゲツ</small>
Gister	昨日 <small>キノ</small>
Vry dag	休日 <small>キウジツ</small>
Voorleden jaar	去年 <small>キゴトシ</small>
Voorleden winter	客冬 <small>キヤクトウ</small>
(室宮)	
Dol huis	狂人 <small>キヤウジン</small> 入置 <small>イロケ</small>
Trap	階 <small>キハシ</small>
Rust plaats	處 <small>トコロ</small> 休息 <small>キウシツ</small>
(品人)	
Heer	君 <small>キミ</small>
Geestelyk erf keyzer	禁裏 <small>キンリ</small>

Keyzerin	后 <small>キスキ</small>
Uweledel	貴公 <small>キコウ</small>
Edel man	貴人 <small>キニン</small>
Ruyter	騎者 <small>キバ</small>
Cast	客 <small>キヤク</small>
Oud vriend	旧友 <small>キウユウ</small>
Dol mensch	狂人 <small>キヤウジン</small>
Hout kapper	樵夫 <small>シヤウフ</small>
Goud slaager	匠 <small>シヤウ</small> 金箔 <small>キンパク</small>
Overtreeder	逆徒 <small>ギャクド</small>
(倫家)	
Broeder	兄弟 <small>ケイテイ</small>
(體身)	

Snytand	牙 <small>キバ</small>
Leverand	肝 <small>キモ</small>
Teering	虚勞 <small>キヨラク</small>
Wond	金瘡 <small>キキツ</small>
Kloot	畢丸 <small>キシタマ</small>
Geest	心 <small>ココロ</small>
Dolheid	狂氣 <small>キヤウキ</small>
Natuur	氣質 <small>キヤクシツ</small>
Droefigheid	氣鬱 <small>キウツク</small>
Grond	理 <small>キリ</small>
Venster ziek	托病 <small>トクビョウ</small>
Afgaande koorts	瘧 <small>マダラ</small>
Tuffenpoofende koorts	同上
(用器)	

Pyp	烟盃 <small>キヤウハシ</small>
Pyp zak	烟筒 <small>キヤウツツ</small>
Stamp ftok	杵 <small>キネ</small>
Stoel	曲糸 <small>キョクシ</small>
Huis raad	燭貪 <small>キヤクコン</small>
Blad goud	金箔 <small>キネボク</small>
Blad zilver	銀箔 <small>ギンボク</small>
Kurk trek	拵 <small>キヨウ</small>
Goud draad	金線 <small>キネセン</small>
Voet bank	脚榻 <small>キヤクダツ</small>
Diamant	石 <small>イシ</small> 金剛 <small>キヤウヤク</small>
Boor	錐 <small>キネ</small>
(服衣)	
Kleed	衣類 <small>キレイ</small>

Zyde	絹 <small>キヌ</small>
Zyde ſtof	同上
Zyde draad	絹絲 <small>キヌイト</small>
(食飲)	
Appel drank	果酒 <small>クワサケ</small>
Viſch	魚 <small>イサ</small>
Viſch vleefch	魚肉 <small>イサニク</small>
(書文)	
Uweledel brief	貴翰 <small>キカン</small>
Register	記録 <small>キロク</small>
Eed ſchrift	誓文 <small>チカヒモノ</small>
(衣服)	
(穀錢)	

Goud	金 <small>キン</small>
Zilver	銀 <small>ギン</small>
Goud en zilver	金銀 <small>キンギン</small>
Loon	俸銀 <small>キウキン</small>
(色采)	
Geel	黃色 <small>キイロ</small>
Schyt geel	眼正色 <small>キヨカメ</small>
Ligt olyf	淺鉄色 <small>キナシ</small>
(事人)	
Verdrietig	鬱悶 <small>ウツモノ</small>
Bekommering	掛念 <small>ケツネ</small>
Leed	笑止 <small>ケツシ</small>
Spyt	同上

Vermaak	遣悶 <small>キサンシ</small>
Uytspanning	解悶 <small>キバラン</small>
Behaagen	適意 <small>キニイル</small>
Smerten	痛心 <small>キヲク</small>
Vertrooften	慰 <small>キヲマシム</small>
Oploepend	放肆 <small>キスイ</small>
Toestaan	収聽 <small>キキク</small>
Ondervraagen	聞合 <small>キキアヒ</small>
Navraagen	同上
Hooren	聞 <small>キク</small>
Gehoort	聞ク <small>キク</small>
Kan hooren	聞ク <small>キク</small>
Uweledel woord	貴命 <small>キメイ</small>
Uw meening	貴慮 <small>キリョ</small>
Uweledel huys	貴宅 <small>キタク</small>

Edele en gemeen	貴賤 <small>キケン</small>
Tegenwoordig	近來 <small>キライ</small>
Hy komt	來 <small>キマ</small>
Kom	來 <small>キマ</small>
Komen	來ル <small>キマル</small>
Roept ... fchielyk	呼誰急 <small>キコフニ</small>
Gaauw	急 <small>キウ</small>
Afrys	帰路 <small>キロ</small>
Weder komt	帰來 <small>キライ</small>
Het huis keeren	飯宅 <small>キタク</small>
Gehoorzaming	飯服 <small>キフク</small>
Vilifiteeren	奉祝 <small>キヨウシユ</small>
Blyd	喜悅 <small>キエツ</small>
Gelukkigheid	吉事 <small>キシ</small>
Goede cappittel	吉例 <small>キリ</small>

五十四

Goed wensch	吉慶 <small>キキウ</small>
Goed tyding	吉耗 <small>キキウ</small>
Wygeren	嫌 <small>キライ</small>
Verwyten	同上
Haaten	忌嫌 <small>キライ</small>
Streng	嚴 <small>キビシ</small>
Stiptelyk	嚴密 <small>キビト</small>
By	際 <small>キワ</small>
Omtrent	同上
Bepaaling	限 <small>キリ</small>
Snyden	切 <small>キル</small>
Aankleeden	着 <small>キル</small> ヲ衣
Affnyden	斬 <small>キル</small> ヲ
Afkappen	伐 <small>キル</small> ヲ木
Catje	介 <small>キヤク</small>

Voortaan	向後 <small>キヤウコウ</small>
Nakyken	校訂 <small>キョウテイ</small> 書易
Grenzen	境界 <small>キョウカイ</small>
Hovaardig	驕慢 <small>キョウマン</small>
Onderwyzing	教訓 <small>キョウケン</small>
Ontstellen	驚怖 <small>キョウフ</small>
Verraffen	驚動 <small>キョウドウ</small>
Verwonderen	破膽 <small>キヤクタン</small>
Armoed	窮困 <small>キョウコン</small>
Verfchooning	許容 <small>キョウヨウ</small>
Afftaaning	許諾 <small>キョダク</small>
Affcheid	別離 <small>キョリ</small>
Rufing	休息 <small>キョウシツ</small>
Paard en boog	馬 <small>キウバ</small>
Verdwynen	消失 <small>キョウシツ</small> ル

五
十
五

五
十
五

Wooning	居住 <small>キヨウヂ</small>
Manier, Regel	規矩 <small>キコウ</small>
Verplichting	規摸 <small>キボク</small>
Bouwen	築 <small>キツク</small>
Schoon, Zuiver	清 <small>キヨク</small>
Verbieden	禁ズ <small>キンズ</small>
Verbod	禁制 <small>キンセイ</small>
Verbod goed	禁忌 <small>キンギ</small>
Vuilig	穢 <small>キヨク</small>
Kerven	刻 <small>キツク</small>
Mokfas brand	灸 <small>キウ</small>
Leeg	虚 <small>キヨク</small>
Leugens	虚言 <small>キヨゴン</small>
Valfgerugt	虚説 <small>キヨセツ</small>
Waar en vals	虚實 <small>キヨジツ</small>

Bepaalen	極 <small>キョク</small>
Sluit	究 <small>キウ</small>
Hongers nood	飢饉 <small>キケン</small>
Dorst en honger	飢渴 <small>キカク</small>
Dienft	勤役 <small>キンヤク</small>
Wagt	客勤 <small>キヤクキン</small>
Dienft	勤仕 <small>キンシ</small>
Bly	機嫌 <small>キケン</small>
Vreemd	奇異 <small>キイ</small>
Wonderlyk	奇妙 <small>キウミョウ</small>
Wonder spreuk	奇談 <small>キタン</small>
Zeldzaam	希代 <small>キタイ</small>
Zindelyk	綺麗 <small>キレイ</small>
Ja mynheer	對答 <small>タイダ</small>
Hebt gy iets te zeggen	有テ 用事 <small>アツテヨウジ</small>

Ik beh u iets te Zeggen	有 ^リ 用 ^事 貴 ^様
Breekt de boom al	ル ^ヤ 折 ^メ 木 ^ハ
Den boom breekenboom	折 ^ル 木 ^ヲ
De Boom is gebrooken	折 ^レ 木 ^ハ
Zal de boom breeken	折 ^ル 木 ^ヲ
In de rouw	喪 ^中
Zingen	吟 ^ズ
Onderzoeking	驗 ^査
Order	儀 ^式
Baden	浴 ^湯
Leven wyze	行 ^作
Gedrag	同 ^上
Trein	儀 ^衛
Verkeerd	逆 ^ギ
Tegenpartydig hart	逆 ^心

Restvaardigheid	義 ⁺
Besluit	議 ^定
Kapittel	儀 ^式
Twyffeling	疑 ^心
Dwaaling	疑 ^惑
Offeren	檀 ^施
Spruiten	萌 ^生
(物動)	
Spiering	鱧 ^残
Goud visch	金 ^魚
Tripang	鼠 ^金 海 ^コ
Vifch graat	魚 ^骨
Goud faizant	金 ^雞
Faizant	雉 ^キ

(由)

(天文)

Buy

驟雨 ユキダケ

Sneeuw

雪 ユキ

Het sneeuwt

雪降 ユキフル

Loopkring

月行道 ツキミチ

物植

(地理)

Erf grond

遺地 アリノチ
先祖 サキゾリ
受地 ウケチ

(時令)

Tegens den avond

夕 ユフ

Na de avond maal

黄昏 ユフクシ

Schemer avond

後夕飯 ユフイ

(宮室)

Vloer

板攤地 イタカ

Was plaats

浴室 ユフ

Baad plaats

同上

(人品)

Boog maker

弓匠 ユミシ

Schryver

書記 ユキヒツ

Hoer

妓 ユキダマ

(身體)

Vinger

指 ユビ

(神佛)

Schim

幽靈 ユウレイ

Spook	(幽霊)	幽霊
	(用器)	
Boog		弓
Erf goed		遺物
Ring		戒指
Vinger ring		同上
	(服衣)	
Baad kleed		浴衣
	(食飲)	
Avond maal		夕飯
Warm water		湯

	(事人)	
Krom		邪曲
Krom worden		同上
Overgeven		讓
Erffenen		讓與
Schudden		揺蕩
Slingeren		同上
Waggelen		弛揺
Verfchoonen		赦
Grootmoedig		寛裕
Langzaam		寛々
Traaglyk		優々
Los		緩
Vergunning		宥免
Ryk dom		富有

Verzuim	(入事)	怠慢 <small>ユダマン</small>
Loopen		行 <small>ユク</small>
Gaan		往 <small>ユク</small>
Heen en weer		往來 <small>ユキキ</small>
Ontmoeten		相遇 <small>ユキアフ</small>
Gezond		勇健 <small>ユウケン</small>
Wreed		勇猛 <small>ユウモウ</small>
Dapper		勇氣 <small>ユウキ</small>
Dapperheid		同上
Dapper kragt		勇力 <small>ユウリキ</small>
Oorsprong		由來 <small>ユライ</small>
Vroolykheit		遊戯 <small>ユウギ</small>
Binden		結 <small>ユフ</small>
Testament		遺言 <small>ユイゴン</small>
Huwelyks gift		幣納 <small>ヒイナウ</small>

Droom	(夢)	夢 <small>ユメ</small>
Baaden	(沐浴)	沐浴 <small>ユツカフ</small>
(物植)		
Kauwoer		壺盧 <small>ユカホ</small>
Lely		百合 <small>ユリ</small>
Lelie		同上
Leliorum		同上
(人品)		

	(女)	
	(天文)	
Helder maan		明月 <small>メイゲツ</small>
	(地理)	
Agaat steen		瑪瑙 <small>マノウ</small>
Beroemd plaats		勝地 <small>シヨウヂ</small>
Medena		那默德 <small>ナマク</small>
Mekka		墨加 <small>マカ</small>
Mecoakan		亞墨河 <small>アマカ</small>
	(時令)	
Gestorven dag		忌日 <small>イニチ</small>
	(人品)	

Byzit		妾 <small>メカ</small>
Byvrouw	良歡	同上
Blind		盲目 <small>メクラ</small>
Minne moer		乳母 <small>メウ</small>
Mooy fchryver		能書 <small>メヒツ</small>
Beroemde doctor		名醫 <small>メイ</small>
Beroemde paap		名僧 <small>メイソウ</small>
Ervarend		妙技 <small>メイジ</small>
Jong meyd		女童 <small>メウラウ</small>
Gevangenen		囚人 <small>メウジン</small>
Oogmeester		眼科 <small>メカ</small>
Brille maker		匠眼鏡 <small>メカ</small>
	(倫家)	
Nigt		姪 <small>メシ</small>

	(體身)	
Oog		眼
Oogdragt		眼
Duyzeling		眩暈
Wenking		目禁
Lonking		同上
Oogbal		球眼
Kring om de oog		眼圍
Geflacht		姓
Aangezicht		面
	(用器)	
Bril		眼鏡
Kelder		名酒

Masker		假面
Verguld		鍍金
	(服衣)	
Kous		小莫大
	(食飲)	
Gekookt ryft		飯
	(色采)	
Aluyn		礬石
	(事人)	
Wonderlyk		珍
Zeldzaam		珍奇

Momme dans	カブリ 假面 タル踊
Erfnaam	遺跡 blugr
Wonderlyk	妙
Wonder werk	妙術
Omloop	周
Vergaan	滅亡
Wakker worden	寤ル
Noemer	實
Ontmoeting	面談
Jeder een	各
Beroemd	名譽
Duydelyk	明白
Omftandiglyk	明細
Verfchooning	免許
Laten komen	令來

Tot knegt aanneemen	使給 使給
Vangen	收捕
Mede gaan	偕行
Roepen	徵召
Omloopen	回巡
Leven	命人
Voor het oog	眼前
Kennis	鑒裁
Oogmerk	標的
Vilifiteer	慶祝
Gunft	惠
Trouwen	娶
Audiant	謁見
(物動)	

Wyfjes vogel	雌 <small>メ</small>
Merry	牝馬 <small>メウマ</small>
Wonderlyk	Mede gaan
Roepen	Roepen
Omloop	Omloop
Leven	Leven
Voor het oog	Voor het oog
Kennis	Kennis
Oogmerk	Oogmerk
Vilifier	Vilifier
Caft	Caft
Torwen	Torwen
Andiant	Andiant

(美)	美
(天文)	天文
Zuid	南 <small>ミナミ</small>
(地理)	地理
Water	水 <small>ミヅ</small>
Water oorsprong	水源 <small>ミナト</small>
Rivier arm	水岐 <small>ミヅマタ</small>
Waters grond	水底 <small>ミゾコ</small>
Meir	湖 <small>ミヅウミ</small>
Top van den berg	嶺 <small>ミネ</small>
Haven	港 <small>ミナト</small>
Kaap	岬 <small>ササギ</small>
Vloed	潮満 <small>シホ</small>
Weg	道 <small>ミチ</small>

Zilvergelid	美)	僧密陀
Zuid walles	天文)	南渚
Mindano		腦浪太
Milaan		彌郎
Zuid america	此野)	加墨南利亞
Minorca		里米華諾
	冷時	
Morgen		明日
Morgen ochtent		明朝
Morgen avond		明晚
Overmorgen		明日後
Aankomende lente		明春
Toekomende jaar		明年
Aankomende jaar		同上

Korte avond		短夜
	量數)	
Drie hand vol		三握
	(室宮)	
Sintos tempel		宮
Winkel		店
Kraam		同上
Markt		同上
Boeren huis		良家
	品人)	
Keyzer		帝
Mede gangers		同行

五
三
六

Wees kind	孤 <small>コト</small>
Overfpeeler	密夫 <small>ヒツブ</small>
	(體身)
Zwanger	妊 <small>ニマシ</small>
Mooy gezigt	姝 <small>シ</small>
Oor	耳 <small>ミミ</small>
Oorler	聼耳 <small>ミミダレ</small>
Oorgat	耳竅 <small>ミミアナ</small>
Oorfmeer	耳聾 <small>ミミマカ</small>
Haasmond	兔缺 <small>ウサギノカミ</small>
Lyf	身 <small>ミ</small>
Regter hand	右手 <small>ミギテ</small>
Pols	脉 <small>ミナ</small>

(用器)	
Aleometer	水善 <small>ミツノチ</small> ル器 <small>ルキ</small>
Watermeter	同上
Vogtmeter	同上
Water pot	水瓶 <small>ミツカン</small>
Water mool	筒輪 <small>ミツクワ</small>
Kwikzilver	水銀 <small>ミツギン</small>
Quikzilver	同上
Waterkan	大水注 <small>ミツツボ</small>
Waterkantie	小同上 <small>コノミツツボ</small>
Miffelas	フニス <small>フニス</small>
Bierglas	掬水 <small>ミツク</small>
Water pas	水平 <small>ミツノヘ</small>
Konstfontein	噴水 <small>ミツノハ</small>
Spuut	水銃 <small>ミツシ</small>

Jalougie mat	翠簾 <small>ミスス</small>
Wan	箕 <small>ミ</small>
(食飲)	
Honing	蜜 <small>ミツ</small>
(色采)	
Groen	綠 <small>キナンド</small>
(事人)	
Hebt gy gezien	見 <small>ミ</small> ルカ <small>カ</small> タ <small>タ</small>
Zal ik zien	見 <small>ミ</small> ルキ <small>キ</small> ヤ <small>ヤ</small> 可 <small>カ</small> ヤ <small>ヤ</small>
Gaa maar kyken	見 <small>ミ</small> ル行 <small>ユク</small> 而 <small>ニ</small> テ <small>テ</small>
Kyk maar	見 <small>ミ</small> ルヨ <small>ヨ</small>
Wil zien	欲 <small>ミ</small> ク見 <small>ミ</small> ル <small>ル</small>

Ik heb gezien	見 <small>ミ</small> ル見 <small>ミ</small> ル
Zien	見 <small>ミ</small> ル
Bekyken	觀 <small>ミル</small>
Uitgelyden	見 <small>ミ</small> ル送 <small>ツク</small> ル
Bezigtigen	巡 <small>ミ</small> ル見 <small>ミ</small> ル
Sekunde	見 <small>ミ</small> ル習 <small>ナラフ</small> ル
Mooy	觀 <small>ミ</small> ル美 <small>ト</small>
Staaren	貪 <small>ミ</small> ル看 <small>ル</small>
Vinden	檢 <small>ミ</small> ル得 <small>ル</small>
Bezoeking	存 <small>ミ</small> ル問 <small>ヒ</small>
Verf maaden	卑 <small>ミ</small> ル視 <small>ル</small>
Slegt, leelyk	醜 <small>ミ</small> ル
Zelfs	自 <small>ミ</small> ル
Oorfpronk	源 <small>ミ</small> ル
Schatting	貢 <small>ミ</small> ル

Vrugt draagen	登 <small>ト</small>
Volmaken	満 <small>ト</small>
Vol	同上
Overftroomen	漲 <small>ト</small>
Slypen	磨 <small>ト</small>
Alles	皆 <small>ト</small>
Al	同上
Alle	皆 <small>ト</small>
Minnaaren	姦 <small>ト</small> 通 <small>ト</small>
Overfpelen	同上
Heimelyk	密 <small>ト</small>
Geheim verhaal	密談 <small>ト</small>
Geheim zaak	密事 <small>ト</small>
Verborgentheid	同上
Kort	短 <small>ト</small>

Regter	右 <small>ト</small>
Doet de water in	注水 <small>ト</small>
Stof	微塵 <small>ト</small>
Onryp	未熟 <small>ト</small>
Aankomende	未來 <small>ト</small>
Dag vaar	生計 <small>ト</small>
Aanleiden	導 <small>ト</small>
Verwarren	乱 <small>ト</small>
Aanvallen	乱入 <small>ト</small>
Lafhartig	怯行 <small>ト</small>
Gedrag wind	操行 <small>ト</small>
Twaalf teeken	
Arias	(物動)
Pier	蚯 <small>ト</small> 蚓 <small>ト</small>
Pier worm	同上

Honing bye

蜜蜂 ミツバチ

Nagtail

鷓鴣 ミンゾク

Watervogel

水鳥 ミヅトリ

(物植)

Stam

幹 ミ

Frugt

果實 ミ

Zoetappel

密柑 ミカン

Kool

水菜 ミヅナ

(之)

(天文)

Heet

暑 シヨ

Hitte

暑氣 シヨキ

Heet en koud

暑寒 シヨカン

Ryp

霜 シメ

Vogtigheid

濕氣 シツケ

Vogt

濕 シツ

Vogtig

同上

Mercurius

辰星 シヨイ

Spoedig wind

順風 ジュンフウ

Twalf teeken

十二宮 ジュニクウ

Arius

白羊宮 シヨウヤクウ

Taurus

金牛宮 シヨウギョウ

Kanker

巨蟹宮 シヨウキョウ

五
十

Gemeen	小宮 双女
Leo	大宮 獅子
Filgo	小宮 室女
Libra	秋宮 天秤
Schorpis	霜宮 磨羯
Sagittarius	小宮 人馬
Kapricornus	冬宮 天蝟
Aquarius	大宮 宝瓶
Visses	宮 雙魚
Dageraad	黎明
理地	
Zuiver water	清水
Klaar water	同上
Eyland	島

Regeering	所領
Bezitting	同上
Woonplaats	住處
Blak water	潮
Zee water	同上
Eb	干潮
Gety	潮信
Goud zand	沙金
Zylfteen	磁石
Magneet	同上
Zeilfteen	同上
Magneet fteen	同上
China	支那
Siberi	里止
Sinttomas	聖多默島

Ziu	去
Siam	暹羅
Sifiria	里齊亞西
Sint laurens	島冷聖祖勞
Madakasgal	葛打葛打葛打
Nova hispania	泥西新亞把伊
Nova mexiko	可墨名是是
Nova frans	良新察拂
Rivier sint	河楞聖佐老
Nova angelia	亞人新聖
Cieri	智里
Batavia	巴咬喇
Dieven eiland	島強盜
(冷時)	

January	正月
April	四月
July	七月
October	十月
November	十一月
December	十二月
S midder nagt	深夜
Dageraat	清且
Viergetyden	四時
Viergetyden des jaars	四季
Tyd	時節
Gelegentheid	同上
Tyd	時刻
Tyd	時代
Heele dag	終日

Van nu	自今
Zeven week	七值以下
Zon dag	日曜金
Maan dag	月曜銀
Dings dag	火曜鐵
Woens dag	水曜未
Donder dag	木曜錫
Vry dag	金曜銅
Satur dag	土曜是

(量數)

Vier, 4, IIII, IV	四
Viertig, 40, XL	四拾
Zeven, 7, VII	七
Zeventig, 70, LXX	七拾

Thien, 10	拾
Elf, 11	十一
Twaalf, 12	十二
Derthien, 13	十三
Vierthien, 14	十四
Vyfthien, 15	十五
Zesthien, 16	十六
Zeventhien, 17	十七
Agtthien, 18	十八
Negenthien, 19	十九

(室宮)

Kompagnie	商館
Kasteel	城
Boek markt	書肆

Pand huys	曲館 <small>キョクカン</small>
Toneel	戲場 <small>キョウバウ</small>
Comedie	同上
Gehuurd huys	借宅 <small>シヤク</small>
Eygen huis	私宅 <small>シヤク</small>
Nieuw huis	新宅 <small>シンタク</small>
Bed	寢所 <small>シヤド</small>
Huys	舍宅 <small>シヤタク</small>
Loof hut	草庵 <small>クサアン</small>
Papier fchuyf	紙隔 <small>シヤカク</small>
Hoer huys	青樓 <small>シヤウロウ</small>
Logement	旅舍 <small>リョウシャ</small>
Klok toorn	鐘樓 <small>シヨウロウ</small>
(品人)	

Admiraal	將軍 <small>シヤウコン</small>
Lands heeren	諸侯 <small>シヨウウ</small>
Alle menfchen	諸人 <small>シヨウジン</small>
Heer	主人 <small>シユジン</small>
Dienaar	臣 <small>シニ</small>
Onderdaanige	臣下 <small>シニカ</small>
Boodfchapper	使者 <small>シヤシヤ</small>
Gezant	同上
Knecht	奴僕 <small>ヌボク</small>
Krygsvolk	士卒 <small>シツツ</small>
Meester moeder	師匠 <small>シヤウ</small>
Paapen moeder	僧 <small>シヤウ</small>
Ambagts man	職人 <small>シヨクジン</small>
Borgftander	證人 <small>シヤウジン</small>
Dood menfch	死人 <small>シニジン</small>

Nieuweling	新糸
Zout maker	塩戸
Zilver fmits	銀匠
Kennis	知巳
Hoerjager	嫖客
Menschaom	人物
Hoer	妓
(倫家)	
Groot vader	祖父
Vader	親父
Regt vader	實父
Regt moeder	實母
Oudst broer	舍兄
Jonger broer	舍弟

Zoon	子息
Regt kind	親兒
Tweede Zoon	二男
Laatste dochter	少女
Nazaat	子孫
Bloed vriend	親族
Familie	血属
Bloed verwant	同上
Vrouws vader	舅
Schoon vader	同上
Vrouws moeder	姑
Schoon moeder	同上
(職官)	
Raads heer	執政

	體身	
Grys haar	白髮	シラガ
Wit vloed	滯下	シラキ
Wit van het oog	白眼	シロチヨ
Tong	舌	シタ
Bil	臀	シタ
Billen	同上	
Winter voet	凍瘡	シヤガ
Pis	小便	シヤウ
Puiftie	小瘡	シヤウ
Dunnedarm	小腸	シヤウ
Mifval	小産	シヤウ
Miltzugt	癥瘕	シヤウ
Koorts	熱病	シヤウ

Hik	呃逆	シヤウ
Rimpel	皺	シワ
Venerus	梅毒	シヤウ
Natuur	天性	シヤウ
Geheugenis	記憶	シヤウ
Afgaan	瀉利	シヤウ
Purgeeren	同上	
Lam	痺	シヤウ
Verfryving	不仁	シヤウ
Hand en voet	手足	シヤウ
Gezwel	腫瘍	シヤウ
Zwelling	腫氣	シヤウ
Lyk	屍	シヤウ
Doodlichaam	同上	
Zelfs	自身	シヤウ

Lichaa m	身軀 <small>シニクイ</small>
Slok darm	食道 <small>シヨクダウ</small>
Aanbyen	痔 <small>シ</small>
Langleven	壽命 <small>シユメイ</small>
Zaat	精水 <small>シンスイ</small>
Uytputting van manlyk	精虛 <small>シシキヨ</small>
kragt	
(佛神)	
Duivel	邪魔 <small>シヤマ</small>
(用器)	
Siucolaat kan	茶壺 <small>カニシヨク</small>
Schaak	象棋 <small>シヤウキ</small>
Schaak bord	盤象棋 <small>シヤウキ</small>

Kalk	灰 <small>シ</small>
Maat	尺 <small>シヤク</small>
Meetftok	同上
Kandelaar	燭臺 <small>シヤクダイ</small>
Snuyter	燭剪 <small>シヤクシ</small>
Rood fiap	朱印 <small>シユイン</small>
Lak	朱蠟 <small>シユラウ</small>
Wit papier	素紙 <small>シラシ</small>
Wit vlag	白旗 <small>シラタ</small>
Salpeter	硝白燭 <small>シヤク</small>
Geel koper	銀鑰 <small>シヤク</small>
Nieuw druk	新刻 <small>シニク</small>
Sawas	紫銅 <small>シヤク</small>
Hout lepel	杓子 <small>シヤクシ</small>
Tafel	卓 <small>シヤク</small>

Cinaber	辰沙 <small>シンシャ</small>
Berg rood	同上
Paarel	珍珠 <small>シンジュ</small>
Bank	床机 <small>シヤギ</small>
Alle gereedschap	具諸道 <small>シヨダウ</small>
Teken	標識 <small>シラシ</small>
Gesp	鈕鈎 <small>ニョウコウ</small>
Post papier	紙書翰 <small>シヤカン</small>
Donkerkamer	鏡寫真 <small>シヤシン</small>
As	軸 <small>シヤク</small>
Tregter	漏斗 <small>シヤウ</small>
Slot	鑰 <small>シヤク</small>
Grendel	同上
Paater nofter	念數 <small>シヨズ</small>
Mufcus	麝香 <small>シヤカウ</small>

Zout varie	塩 <small>シホ</small>
Gieter	蒸露 <small>シヨロ</small>
	服衣 <small>シヨクイ</small>
Kammifool	中單 <small>シナダマ</small>
Gaas	紗 <small>シヤ</small>
Satyn	縐子 <small>シヨウシ</small>
Wit kleed	白服 <small>シロフク</small>
Schajirood	緋握々 <small>シヤクク</small>
Hemdt	縐絆 <small>シヨウバン</small>
Streep in boek	間道 <small>シマダ</small>
	食飲 <small>シヨクイン</small>
Brandwyn	火酒 <small>シヤク</small>
Sioja	文書 <small>シヤク</small>

Sop	羹汁
Zamentrekkend	澁
Wrang	同上
Vleefch	肉
Zout	塩
Kaviaard	鰵
Gezoute f:okvifch	塩鱈
Gepekelde	塩醃
Zoutagtig	鹹
Poeder zuyker	糖白砂
Spys	食物
Nieuw ryft	新米
Nieuw wyn	新酒
書文	

Gedicht	詩
Vaers	同上
Inleiding	序文
Voorreden	同上
Borg brief	券文
Brief	書翰
Boek	書籍
Brief	書狀
Schrift	書札
Register	目錄
Comptoir boek	簿記
Opfchrift	上書
Nieuw almanak	新曆
Nafchrift	寫本

五十九

(穀錢)

Schuld	負債 (シツク)
Schuld	負責 (シツク)
Huys loon	賃房 (シユツ)
Pand goed	錢質物 (シツモノ)

(色采)

Wit	雪白 (シロ)
Grys	色繭 (シロ)
Vermilioen	朱沙 (シ)

(事人)

Present	贈物 (シモノ)
Presenteeren	進上 (シユク)
Voor en agtergang	進退 (シユク)

Onder 下 (シタ)

Beneden 同上

Zinken 沉 (シヅム)

Druppelings vallen 滴溜 (シヅム)

Droppelen 同上

Druppels 零 (シヅ)

Vertrekken 旅行 (シユク)

In en uytgang 出入 (シユツ)

Gebooren 產生 (シユツ)

Verfchyning 出現 (シユツ)

Wegvlugting 出奔 (シユツ)

Abcent 同上

Weeten 知 (シル)

Kennis 知人 (シル)

Kennen 同上

Bergen	蓄藏 <small>シウザウ</small>
Bewaaren	同上
Gierig	慥 <small>シク</small>
Spaarzaam	吝 <small>シキ</small>
Mildaadig	財不惜 <small>シキ</small>
Wil hebben	所望 <small>シヨウ</small>
Heb	所持 <small>シヨ</small>
Hebben	同上
Heeft	同上
Meening	所思 <small>シヨ</small>
Werk	所作 <small>シヨ</small>
Kunst	所業 <small>シヨ</small>
Bedryf	同上
Arbeyd	所業 <small>シヨ</small>
Ervaren	上達 <small>シウダツ</small>

Bewys	證據 <small>シヤウコ</small>
Getuygenis	同上
Naarfigen	勵精 <small>シウセイ</small>
Ervaren	上手 <small>シウメ</small>
Beste	上品 <small>シウピン</small>
Dingen	品 <small>ピン</small>
Vriendelykheid bewyzen	懇切 <small>シウケン</small>
Waar	真美 <small>シウメイ</small>
Klein	小 <small>シウ</small>
Wat	少 <small>シウ</small>
Maar	然 <small>シヤウ</small>
Dog	同上
En	然而 <small>シヤウ</small>
Dan	同上
Maar	雖然 <small>シヤウ</small>

Toeftemmen	許諾 <small>キヤクダク</small>
Wel weet	美諾 <small>ミナノ</small>
Kyven	呵 <small>カ</small>
Bekyven	同上
Gekyft worden	被呵 <small>ヒカレ</small>
Veelvuldig	優多 <small>ユタカ</small>
Eenig tyd	暫 <small>シラシラ</small>
Stil	靜 <small>シヅカ</small>
Bedaart	同上
Arm	賤 <small>シノブ</small>
Gering	同上
Met geweld	強 <small>シヅメ</small>
Schryven	書記 <small>シヤキ</small>
Tekenen	書記 <small>シヤキ</small>
Schrift	書記 <small>シヤキ</small>

Ambagt	職 <small>シヨク</small>
Koophandel	交易 <small>カウイ</small>
Afwyken	退 <small>シノグ</small>
Agter	後 <small>シノビ</small>
Stillen	鎮 <small>シヅメル</small>
Heimelyk	密 <small>シソク</small>
Vastbinden	縛 <small>シバフ</small>
Inkrimpen	縮 <small>シヅメル</small>
Dikwils	頻 <small>シバシバ</small>
Verdraagen	凌 <small>シノグ</small>
Dikmaals	數 <small>シバシバ</small>
Dikwils	屢 <small>シバシバ</small>
Veelpraaten	談 <small>シヤヤク</small>
Geven	示 <small>シメス</small>
Wyzen	同上

Bewyzen	示 <small>シ</small>
Vermoorden	ル弒 <small>シ</small> ス
Zig dooden	スル自殺 <small>ジメツ</small>
Zelfs dood	自殺 <small>ジガイ</small>
Dooden	死 <small>シ</small> ル
Sterven	同上
Dood	死去 <small>シキョ</small>
Dood straf	死罪 <small>シザイ</small>
Dooden en leven	生死 <small>シヤウシ</small>
Hart	心 <small>シン</small>
Hart	心氣 <small>シンキ</small>
Gemoed	同上
In het hart	心中 <small>シンチュウ</small>
Waarheid	信 <small>シン</small>
Geloovigheid	信心 <small>シンシン</small>

Manier	式 <small>シキ</small>
Regel	同上
Wet	式法 <small>シキホフ</small>
Manier	式例 <small>シキレイ</small>
Veel	衆 <small>シウ</small>
Al de heeren	衆中 <small>シウチュウ</small>
Wenschen	祝 <small>シユ</small> ス
Beroem	称美 <small>シヤウビ</small>
Noemen	称 <small>シヤウ</small> ス
Aangenaam	可称 <small>カシヤウ</small>
Onaangenaam	称不可 <small>シヤウカク</small>
Roem of straf	賞罰 <small>シヤウバツ</small>
Advancement	昇進 <small>シヤウジン</small>
Leed	笑止 <small>シヤウシ</small>
Spyt	同上

五ノ四三

Vasten	持齋 <small>シヤウシヤウ</small>
Win en verlies	勝負 <small>シヤウバウ</small>
Verfchooning	赦免 <small>シヤクマン</small>
Wagt	守護 <small>シヤウゴ</small>
Oppas	同上
Onderwyzing	指南 <small>シヤウナン</small>
Jaloers	嫉妬 <small>シヤツト</small>
Alles	悉皆 <small>シヤクカイ</small>
Order	次第 <small>シヤダイ</small>
Orde	同上
Vogen	隨 <small>シヤク</small>
Gevolglyk	隨而 <small>シヤクニ</small>
Sakaneering	酒宴 <small>シヤウエン</small>
Dronk aart	酒客 <small>シヤクカク</small>
Beklaaging	愁歎 <small>シウタン</small>

Leedwezen	愁傷 <small>シウウ</small>
Beving	震動 <small>シントウ</small>
Geloof	宗旨 <small>シウジ</small>
Begin en einde	始終 <small>シジウ</small>
Overweeinging	思慮 <small>シリョ</small>
Overdenking	思案 <small>シアン</small>
Wonderlyk	神妙 <small>シメウ</small>
Leenen	借用 <small>シヤクヨウ</small>
Onkost	費用 <small>シヤクウイ</small>
Behartiging	執心 <small>シツシン</small>
Regeering	部下 <small>シヤクノ</small>
Gerreedmaking	預備 <small>シヤクビ</small>
Verlegenheid	辛苦 <small>シクク</small>
Moeite	辛勞 <small>シンラウ</small>
Eigen zaak	私事 <small>シジ</small>

五ノ四十四

五ノ四十五

Vergeet	遺忘 <small>シヨウオン</small>
Repareering	修復 <small>シユホフ</small>
Oeffening	修行 <small>シユキウ</small>
Onderfcheid	差別 <small>シヤベツ</small>
Nieuw manier	新法 <small>シンポフ</small>
OP nieuw	新 <small>シン</small>
Eerstelyk	最初 <small>シヨホツ</small>
Eerste ontmoeting	相見 <small>シヨウケン</small>
Alle zaken	諸事 <small>シヨウジ</small>
Alle kanten	諸方 <small>シヨウホウ</small>
Braaf	正直 <small>シヨウジキ</small>
Regt	無偽 <small>シヨウイ</small>
Zuiver	本量 <small>シヨウリヤウ</small>
Daar en boven	加之 <small>シヨウカ</small>
Na het eeten	食後 <small>シヨウゴ</small>

Het eeten	食膳 <small>シヨクテン</small>
Eeten	食ス <small>シヨクス</small>
Solteering	調齊 <small>シヨウサイ</small>
Zuiver	清淨 <small>シヨウジヨウ</small>
Rein	同上
Verbranding	燒亡 <small>シヨウシヨウ</small>
Na de maat fchikken	斟酌 <small>シヨウシヨク</small>
Reden	由來 <small>シヨウライ</small>
Uyterfte	至極 <small>シヨウキョク</small>
Zang	唱歌 <small>シヨウカ</small>
Mifbegaan	錯誤 <small>シヨウゴ</small>
Geflagt	種類 <small>シヨウルイ</small>
Zoort	同上
Waarfchouwing	告信 <small>シヨウシヨウ</small>
Manier	方法 <small>シヨウホウ</small>

Wyze	方法 (ホウホウ)
Vierkant	方 (ホウ)
Na de order	順次 (ジュンジ)
Regt en verkeerdt	順逆 (ジュンギャク)
Ontfangen	収納 (シュウノウ)
Ontfanging	受納 (ジュウノウ)
Ryp worden	熟ス (ジュクス)
Rype raadpleeging	熟談 (ジュクタン)
Befchroomen	固辞 (コジ) スル
Waar	實 (ジュツ)
Zeker	同上
Vast bewys	實證 (ジュツシヤウ)
Waare bewys	同上
Waarneeming	實檢 (ジュツケン)
Waar gerugt	實說 (ジュツセツ)

Waar of onwaar	實否 (ジュツフ)
Kerkelyk bediening	寺務 (ジヤウ)
Voltooying	成就 (ジュウジユ)
Voltooyen	成就 (ジュウジユ) スル
Medoogentheid	慈悲 (ジイ)
Barmhartig	同上
Medoogentheid	仁 (ニ)
Mildadig hart	仁心 (ニシン)
Volkomelyk	充分 (ジュウブン)
Genoeg	同上
Overvloedig	充滿 (ジュウマン)
Vol	同上
Genoeg	饒多 (ジュウタ)
Cyllaben	綴辞 (ジュイジ) 法
Kunft	術 (ジュツ)

五ノ四十六

Helping	助 <small>シユ</small>
Help woord	助辭 <small>シユゴ</small>
Altoos	平日 <small>シユジツ</small>
Kwaad uytlegging	邪察 <small>シヤサツ</small>
Kwaad hart	邪心 <small>シヤシン</small>
Opdraagen	以聞 <small>シユキク</small>
Eige lof	自慢 <small>シユマン</small>
Natuurlyk	自然 <small>シヤゼン</small>
Gewillig	自由 <small>シユユウ</small>
Vry	同上
Eige kragt	自力 <small>シユリキ</small>
Eigen werk	自作 <small>シユサク</small>
Eige schrift	自筆 <small>シユヒツ</small>
Zelfs	自己 <small>シユジ</small>
Eigen	同上

Een en ander	自他 <small>シヤタ</small>
Hindernis	妨言 <small>シヤマ</small>
Jongeling	若輩 <small>シヤバイ</small>
Gemeen	尋常 <small>シユンジョウ</small>
(物動)	
Dier	生類 <small>シヤク</small>
Snip	鵞 <small>シヤク</small>
Galattig	妹 <small>シヤメ</small>
Bruyn visch	鱈魚 <small>シヤク</small>
Ouranoutang	猩猩 <small>シヤク</small>
Cofenirra	名 <small>シヤク</small>
Hart beeft	鹿 <small>シヤク</small>
Hart	同上
Hinde	牝鹿 <small>シヤク</small>

西
字
七

Coneyn	白兔 (シロウサギ)
Muscus	麝香 (ジヤカク)
Muscus kat	香狸 (カウリ)
Sivet kat	同上
Slang	蛇 (ヘビ)
Luys	蝨 (シラミ)
Leeuw	獅子 (シシ)
(物植)	
Pionie wyf	芍薬 (シヤクヤク)
Pionie	同上
Campher	樟腦 (シヤウノウ)
Granaat	石榴 (シヤクワ)
Boom	樹木 (ジュモク)

(比)	
(天文)	
Zon	日 (ヒ)
Zon fchaduw	陰 (ヒナ)
Zon fchyn	日照 (ヒナタ)
Weer	晴日 (ヒヨリ)
Zons. ronde kring	日輪 (ヒワザ)
Zonneftand	日位 (ヒタ)
Ooft	東 (ヒガシ)
Zuid weft	坤 (ヒナ)
Vuur	火 (ヒ)
Vlam	炎 (ヒナ)
Koud	冷 (ヒヤ)
(地理)	

Vlak land	平地
Eb	退潮
Philippyns	皮那非利
Vifapour	布南非沙
Branden berg	的肥良
Bildergelid	熟利士皮
(冷時)	
Dag	昼
Voormiddag	午前
Na middag	午後
Schemer avond	薄暮
Heele dag	終日
Een jaar	期歲
Eeuw	意(周)百年

(量數)	
Een kront	一塊
Een vingers vat	一撮
Een maal	一回
Een stem	一聲
Een koleur	一色
Een mant	一籠
Een tak	一枝
Een vadem	一尋
Een streep	一條
Een paar	一番
Een pak	一包
Een zak	一袋
Een fchop	一抄

Een kas	一箱 <small>ヒトハコ</small>
Een rol (煙量)	一卷 <small>ヒトマキ</small>
Een ry	一行 <small>ヒトタリ</small>
Een korrel	一粒 <small>ヒトツブ</small>
Honderd, 100, C	百 <small>ヒトツバ</small>
	室宮
Regthuys	堂刑政 <small>キクシヤウ</small>
Afdak	廡 <small>ヒヤシ</small>
Glas winker	鋪硝子 <small>ビイドロ</small>
	(品人)
Menfch	人 <small>ヒト</small>
Menfchen	同人 <small>ヒトト</small>
Gyzeling	人質 <small>ヒトシチ</small>

Prinſes	公主 <small>ウヂノミ</small>
Heilig heer	聖人 <small>ヒシリ</small>
Schriba	筆記 <small>ヒシヤ</small>
Adſtend	同上 <small>ウツミ</small>
Boek ſchryver.	筆耕 <small>ヒツカク</small>
Alleen levende	獨身 <small>ヒトモ</small>
Boer	農民 <small>ヒノセウ</small>
Koely	脚夫 <small>ヒヨウ</small>
Poſt	急足 <small>ヒキヤシ</small>
Gering	卑賤 <small>ヒセシ</small>
Bedelaar	乞兒 <small>ヒシ</small>
Brand meester	夫救火 <small>ヒシケ</small>
Lyder	患人 <small>ヒヤシ</small>
De Zieke	病者 <small>ヒヤシ</small>
Arm menfch	貧子 <small>ヒシ</small>

Zwak	微弱 <small>ヒヨク</small>
Paapin	尼比 <small>ヒナヒ</small>
Mooy vrouw	美女 <small>ヒメメ</small>
Mooy man	美男 <small>ヒメヲ</small>
Kist maker	櫃匠 <small>ヒツヂ</small>
Glas plaafser	匠硝子 <small>ヒツヂ</small>
(倫家)	
Overgroot vader	父高祖 <small>ヒトノチ</small>
Overgroot moeder	母高祖 <small>ヒメノチ</small>
Kindskinds kind	曾孫 <small>ヒトノチノチ</small>
Geflacht	苗裔 <small>ヒトノチ</small>
Nazaat	同上
(體身)	

Oogappel	瞳子 <small>ヒトメ</small>
Voorhoofd	額 <small>ヒメ</small>
Baard	鬚髭 <small>ヒゲ</small>
Linker hand	左手 <small>ヒダリテ</small>
Elleboog	肘 <small>ヒジ</small>
Voorste vinger	示指 <small>ヒトサキ</small>
Wys vinger	同上
Knie	膝 <small>ヒザ</small>
Vleefch en vel	皮肉 <small>ヒクク</small>
Huyd	皮膚 <small>ヒ</small>
Schurft	疥癬 <small>ヒゼン</small>
Milt	脾臟 <small>ヒロ</small>
Vyt	瘰癧 <small>ヒソ</small>
Verkoudheid	感冒 <small>ヒヤカゼ</small>
Hardlyfigheid	便秘 <small>ヒツ</small>

五ノ五十一

Ziek	病 <small>ビヤク</small>
Wyze der ziekte	病狀 <small>ビヤクシヤウ</small>
Ziekelyk	多病 <small>ビヤクシヤク</small>
Zig ontstellen	驚駭 <small>ビヤクシヤク</small>
用器	
Vuur test	火爐 <small>ヒヤク</small>
Vuur testie	火盆 <small>ヒヤク</small> <small>日本 火盆</small>
Konvoor	同上 <small>和蘭 火盆</small>
Vuur slag	火燧 <small>ヒヤク</small>
Vuur tang	火筋 <small>ヒヤク</small>
Lont	火繩 <small>ヒヤク</small>
Stryk yzer	火斗 <small>ヒヤク</small>
Damp kogel	火吹 <small>ヒヤク</small> <small>玉</small>
Doofpot	消火 <small>ヒヤク</small> <small>壺</small>

BoegZeer vaartuyg	船運 <small>ヒヤク</small>
Steen mool	石磨 <small>ヒヤク</small>
Water fchep	水杓 <small>ヒヤク</small>
Parkement	書皮 <small>ヒヤク</small>
Bal	俵 <small>ヒヤク</small>
Kist	櫃 <small>ヒヤク</small>
Koffer	同上
Pen en papier	筆紙 <small>ヒヤク</small>
Model	雛形 <small>ヒヤク</small>
Zonne wyzer	日晷 <small>ヒヤク</small>
Bierglas	ビール <small>ヒヤク</small> <small>ガラス</small>
Edel steen	美玉 <small>ヒヤク</small>
Glas	硝子 <small>ヒヤク</small>
Gorgoret	硝子 <small>ヒヤク</small> <small>罎</small>
Kurk	硝子 <small>ヒヤク</small> <small>木</small>

五ノ五十二

840:755V 198X900

(服衣)

Enkeld cabaay

單衣 (ヒトヘ)

Lint

紵子 (ヒトヘ)

Rood gieram

緋縮 (ヒナリ)

Fluweel

絨天鷲 (ヒトヘ)

(食飲)

Middag maal

午膳 (ヒトヘ)

Gedroogde visch

乾脯 (ヒトヘ)

Koudgeworden ryft

冷飯 (ヒトヘ)

Koud sop

冷汁 (ヒトヘ)

Koud drank

冷酒 (ヒトヘ)

Banket

寒具 (ヒトヘ)

Lekkerny

美味 (ヒトヘ)

Gedroogde fteenblaafem heb

干鯛 (ヒトヘ)

(穀錢)

Dag loon

夫錢 (ヒトヘ)

(色采)

Glasgroen

深蘭色 (ヒトヘ)

(事人)

Lang

久 (ヒトヘ)

Lang

久 (ヒトヘ)

Langtyd geleeden

久經 (ヒトヘ)

Zo lang niet gezien

不見 (ヒトヘ)

Ik heb u langtyd niet

久不 (ヒトヘ)

gezien

相見 (ヒトヘ)

Ik heb u om lang tyd	久經
gezien	相見
Linker	左
Stem	人聲
Volwassen	成長
In het gemeen	凡人
Moordenaar	殺人
Moord	同上
Gedrag	人行
Laag	低
Neder	同上
Groeyen	煽
Doet vuur in	入火
Zal de vuur in doen?	火ヲ入ルベキヤ
De vuur in doen	火ヲ入ル

Is de vuur al in gedaan?	火ハ入リタルカ
De vuur is in gedaan	火ハ入リ
Kom by de vuur	火邊來
Zit by de vuur	火側座
Ik ben al by de vuur	火側居候
Het is donker	日暮ル
Word het al donker?	日暮クレバ
Het is al donker gewor	日暮ガ
den	
Bepaald dag	日限
S daags slaap	昼寝
Middag slaap	同上
Alleenig	獨
Stilleties	竊
Geheim houden	秘ス

Geheim	秘密 <small>ヒミツ</small>
Geheim zaak	秘事 <small>ヒシ</small>
Geheim list	秘計 <small>ヒケイ</small>
Weer galmen	響 <small>ヒヨク</small>
Leeg tyd	間暇 <small>ヒマ</small>
Breed voeren	弘 <small>ヒロム</small>
Breed	濶 <small>ヒロシ</small>
Uytmunten	秀 <small>ヒケル</small>
Nat maken	浸 <small>ヒタス</small>
Verkoelen	冷 <small>ヒヤス</small>
Krom worden	正 <small>ヒ</small> 邪 <small>ヒ</small> 不 <small>ズ</small>
Zomtyds	偶然 <small>ヒトトシテ</small>
Allee	單 <small>ヒト</small>
Enkel voudig	同上
OP de knie Zitten	跪 <small>ヒツク</small>

Arm	貧 <small>ヒシ</small>
Arm en rykdom	貧福 <small>ヒシフク</small>
Arm	貧窮 <small>ヒシキウ</small>
Arm	貧乏 <small>ヒシボク</small>
Klaauw	蹄 <small>ヒツメ</small>
Waayen	翻 <small>ヒラク</small>
Redeneeren	評議 <small>ヒヤクギ</small>
Raadpleeging	評議 <small>ヒヤクギ</small>
Raadpleeging	評儀 <small>ヒヤクギ</small>
Gerugt	評判 <small>ヒヤクバン</small>
Dragen	提 <small>ヒキ</small>
Gelyk	等 <small>ヒトトシテ</small>
Vadem	尋 <small>ヒロク</small>
Glans	光 <small>ヒカ</small>
Blinken	光 <small>ヒカ</small>

Open doen	開 <small>ヒキ</small>
Openen	同上
Ebben	退潮 <small>ヒノ</small>
Trekken	引 <small>ヒキ</small>
Speelen	彈 <small>ヒキ</small> ヲ <small>ヲ</small> 琴 <small>コト</small>
Aanhaalen	牽引 <small>ヒキ</small>
Eindelyk	畢竟 <small>ヒツマウ</small>
Honger	空腹 <small>ヒツ</small>
Dik	肥滿 <small>ヒツ</small>
Vet	同上
In en uitwendig	表裏 <small>ヒツ</small>
Zukkelen	漂泊 <small>ヒツ</small>
Scherp kunde	兵法 <small>ヒツ</small>
Oproer	戰國 <small>ヒツ</small>
Neer buygen	平伏 <small>ヒツ</small>

Gehoorzamen	謙遜 <small>ヒツ</small> スル <small>スル</small>
Schand	耻辱 <small>ヒツ</small>
Bekendmaking	披露 <small>ヒツ</small>
Opflaan	披見 <small>ヒツ</small>
Vast	必定 <small>ヒツ</small>
Schryf wyze	筆法 <small>ヒツ</small>
Onbeleefd	非禮 <small>ヒツ</small>
Ongelyk	非理 <small>ヒツ</small>
Onmanier (體)	非法 <small>ヒツ</small>
Zwak kragt	微力 <small>ヒツ</small>
Droevig	悲歎 <small>ヒツ</small>
Eens (物)	一面 <small>ヒツ</small>
Ten eenemaal	一向 <small>ヒツ</small>
Zonderling	更 <small>ヒツ</small>
Leelyk	尾 <small>ヒツ</small>

Goedtyding	音信	音信
Gering	微少	微少
Mooy	美	美
Zindelyk	美麗	美麗
Aanzienlyk	壯麗	壯麗
Dooden van de ziekte	病死	病死
Gebaarde	髮髭	髮髭
(物動)		
Leeuwerk	雲雀	雲雀
Oyevaar	鴻	鴻
Kafuvaris	鴉	鴉
Kuyk	雛	雛
Kuyken	同上	同上
Ryfter	鶉	鶉

Loery	鸚哥	鸚哥
Wit vofch	白狐	白狐
Schaap	羊	羊
Klaauw	蹄	蹄
Bot vifch	魚目	魚目
Vin	鱧	鱧
Vliegende draak	飛龍	飛龍
Bloedzuiger	水蛭	水蛭
Pad	蟄	蟄
Kikkvols	同上	同上
(物植)		
Spruit	藥	藥
Hartstong	石葦	石葦
Zonnebloem	葵向日	葵向日

Pienamoot	子檳榔 <small>ヒンロウ</small>
Wit zandelhout	白檀 <small>ビロウ</small>

	(毛)
	(天文)
Hevig vuur	猛火 <small>モウカ</small>
	(地理)
Bos	森 <small>モリ</small>
Voor de poort	門前 <small>モンゼン</small>
China	唐山 <small>モウコウ</small>
Mofanbik	皮門沙 <small>ヒモノサ</small>
Monomotapa	巴莫馬拿 <small>ハモマナ</small>
Mofkollw	(官廳) 官廳 <small>カンリョウ</small>
Mofkovia	亞箇沒斯 <small>アカモス</small>
Mogol	兒莫卧 <small>エモゴ</small>
Mokka	木加 <small>モカ</small>
Mongalia	(貝體) 蒙古 <small>モウコ</small>

五
五
六

	(手)
	(室宮)
Poort	門 <small>モン</small>
	(品人)
Krygs man	武士 <small>ブシ</small>
Blind	瞽者 <small>モウジン</small>
Bedelaar	乞丐 <small>モウシ</small>
Dicipel	弟子 <small>モシ</small>
	(職官)
Poort wachter	門兵 <small>モンベ</small>
Schryver	書記 <small>モノカキ</small>
	(體身)

Dye, Heupen	脾 <small>ヒ</small>
Listvergetendheid	健忘 <small>ケンワシ</small>
	(佛神)
Hout beeld	木像 <small>モクゾウ</small>
	(用器)
Wapentuig	武具 <small>ブク</small>
Hout paard	木馬 <small>モクバ</small>
Alkatif	毛毯 <small>モウタン</small>
Maat ftok	尺 <small>シヤク</small>
	(服衣)
Linnen	綿布 <small>モンブ</small>
Waap	紋記 <small>モンキ</small>

Bloem 花紋 モヤウ

Kous 裏脚 モイヒキ

(食飲)

Koek 餅菓子 モチク

Koek 餅 モチ

Myrra 没薬 モウヤク

(書文)

Lyst 標目 モクロク

Letter 文字 モンジ

(色采)

Groen 萌黄 モウキ

Konings groen 同上

Ligt rood 桃色 モイロ

Roos rood 同上

(事人)

Gebragt 携來 モチキ

Heeft gebragt 同上

Brengen 携來 モチキ

Holden 持 モチ

Weg brengen 携往 モチキ

Brengt 携來 モチキ

Al 既已 モトメ

Het is al! dageraat 明既 モトメ

Alder 最 モトメ

Alder hoogfte 最高 モトメ

Midden 最中 モトメ

五六十

五六十

Spreeken	言 <small>キク</small>
Wil spreeken	欲言 <small>モクシク</small>
Niet durven Zeggen	言不敢 <small>カクシ</small>
Onspreekelyk	盡難言 <small>カクシ</small>
Overspreeken	下令 <small>モクシク</small>
Order geven	下令 <small>モクシク</small>
Al belaft	既令 <small>モクシク</small>
Mag ik neemen	可乞之 <small>モクシク</small>
Krygen	贈賜物 <small>モクシク</small>
Breekbaar	脆 <small>モクシク</small>
Bros	同上
Grondslag	基 <small>モクシク</small>
Zoeken	求 <small>モクシク</small>
Keeren	還行 <small>モクシク</small>
Verfcheide	諸 <small>モクシク</small>

Alle	諸 <small>モクシク</small>
In den hand wryven	揉 <small>モクシク</small> テニ手
In wryven	揉入 <small>モクシク</small>
Verwarren	紛糾 <small>モクシク</small>
Droefig	憂 <small>モクシク</small>
Branden	燃 <small>モクシク</small> ハ火
Indien	若 <small>モクシク</small>
Of zomtyds	若亦 <small>モクシク</small>
Gebruyken	用 <small>モクシク</small>
Handelen	常用 <small>モクシク</small>
Of	或 <small>モクシク</small>
Door	以 <small>モクシク</small>
Met	同上
Van	同上
Uit	同上

(世)	Mits
(天文)	Darken
Klaar weer	晴天 (セイテン)
Midder lienie	赤道 (セキダウ)
	Percik boom
理地	Ongepeld
Ondiepte, Klip	瀕 (ヒナ)
Kanaar	海 (ウミ)
Grens vesting	關 (セキ)
Veld	戰場 (センバウ)
Waereld	世界 (セカイ)
Vyver	園池 (エンチ)
Klaar water	清水 (セイスイ)
Bolufarmenie	脂赤石 (シニシ)
Seiram	設蘭 (セツラン)

Siberie	(燻量)	里止波 (シバ)
Cylon		齊錫蘭 (セシラン)
Syria		亞西里 (アシリ)
Selebes	(宮室)	百食 (セカ)
Zeeland		地則蘭 (ゼーランド)
	(冷時)	
Laaft		過日 (カシ)
Laafst	(人品)	同上
Aanfmonds		過刻 (カク)
Zo even		同上
Feeft		佳節 (セツ)
Voorgaande eeuw		前代 (ゼンダイ)
Voor een dag		前日 (ゼンニツ)

	(量數)	千
Dayfend, 1000, M		千
	(室宮)	
Secreet		淨房
Kak huis		同上
Porcelyn winker		舖陶器
	(品人)	
Heilig koning		聖王
Heilig heer		聖人
Goed en wys		聖賢
Meester		先生
Goed man		善人
Ik		拙者

Byvrouw		妾
Schipper		船戶
Pot bakker		陶家
	(倫家)	
Voorzaat		先祖
Zoon		子
Kind		小兒
	(體身)	
Rug		背
Rug been		背骨
Rug graat		背椎
Bochgel		佝僂
Rugge vleeſch		脊肉

Natuur	性
Hoest	欬
Kolyk	疝氣
Aamborstigheid	喘息
Miskraam	半產
(用器)	
Tarmomeeter	管驗氣
Porloot	石筆
Roodaard	同上
Steen pilaar	石塔
Tagel	校輓
Reuk kaars	線香
Blaauw verlak	青漆
Aard goed	陶物

Porcelyn	陶物
Eetbord	食盤
(服衣)	
Laken fchairood	紅握血
Scharlaken	同上
(食飲)	
Verkoelend middel	劑清涼
Afkookzel	煎藥
(書文)	
Prakaat	禁榜
Eed schrift	誓文
Compleet	全部

Porcelijn	
(穀錢)	
Pittie	錢 <small>セニ</small>
(事人)	
Kleyn	小 <small>セウ</small>
Eenige	少 <small>セウ</small> 々 <small>ク</small>
Weinig	同 <small>上</small>
Gering	少 <small>セウ</small> 微 <small>ビ</small>
Hoe is uw naam	何 <small>ナニ</small> 姓 <small>セイ</small> 謂 <small>イハレ</small> 名 <small>ナ</small>
Kooken	煎 <small>セメル</small>
Benaauwen	迫 <small>セメル</small>
Smal	狹 <small>セメル</small>
Pynigen	責 <small>セメル</small> 人 <small>ヲ</small>
Aanvallen	攻 <small>セメル</small>

Veroveren	攻 <small>セム</small> 畧 <small>ラク</small>
Vegten	攻 <small>セム</small> 戰 <small>セン</small>
Straffen	戒 <small>セウ</small> 責 <small>カン</small> スル
Verbieden	制 <small>セイ</small> 禁 <small>イン</small> スル
Laaten	令 <small>セム</small>
Doen	同 <small>上</small>
Kragt	勢 <small>セイ</small>
Kragt	勢 <small>セイ</small> 力 <small>リキ</small>
Sterk magt	勢 <small>セイ</small> 強 <small>キョウ</small>
Verbod	制 <small>セイ</small> 禁 <small>キン</small>
Bereiding	製 <small>セイ</small> 法 <small>ホフ</small>
Maken	制 <small>セイ</small> 作 <small>サク</small> スル
Bereiden	同 <small>上</small>
Leet	笑 <small>セウ</small> 止 <small>シ</small>
Onderzoek	檢 <small>ケン</small> 査 <small>キ</small>

五十六

Onderzoeken	スル 穿鑿 <small>センサク</small>
Stil	靜謐 <small>セイヒツ</small>
Staatelyk wet	政道 <small>セイダウ</small>
Gedagtenis	餞別 <small>センベツ</small>
Verkorting	省畧 <small>セイリョウ</small>
Op den rug dragen	背負 <small>セヲフ</small>
Op en ondergang	盛衰 <small>セイスイ</small>
Verkiezing	撰擇 <small>センタク</small>
Geen middel	計無術 <small>ケイムカク</small>
Diepte en ondiepte	淺深 <small>センシン</small>
Dooden	殺生 <small>セツショウ</small>
Prediking	說法 <small>セツポフ</small>
Predikatje	同上
Vertelling	說話 <small>セツワ</small>
Waffen	洗濯 <small>センタク</small>

五ノ六ト七

Alleenlyk	專一 <small>センイチ</small>
Tragten	精勤 <small>セイキン</small>
Klaar en troebel	清濁 <small>セイダク</small>
Buyk snyding	伏劍 <small>セツケン</small>
Omkomen	遷化 <small>センケ</small>
Groeyen	成育 <small>セイイク</small>
Dood	逝去 <small>セキキョ</small>
Eed schrift	誓文 <small>セイヤク</small>
Verzekering	誓言 <small>セイヤク</small>
Bezorging	援給 <small>エンキョ</small>
Bezig	忙 <small>マシ</small>
Gemeen lieden	世俗 <small>セゾク</small>
Oud capittel	前例 <small>ゼンレイ</small>
Oud wet	前法 <small>ゼンホウ</small>
Oud manier	舊例 <small>コウレイ</small>

Laatste	往日 <small>セウジツ</small>
Voortekenen	前表 <small>ゼンヘウ</small>
Voorwendfel	同上
Voor en na	前後 <small>ゼンゴ</small>
Voorleger	先陣 <small>ゼンジン</small>
Herstelling	全愈 <small>ゼンイク</small>
Magtige	隆盛 <small>ロンセイ</small>
Laatste	過日 <small>カワジツ</small>
Lid	節 <small>セツ</small>
Vernietiging	消滅 <small>セウメツ</small>
Vergeefs	無功 <small>ムコウ</small>
Noodzakelyk	止不得 <small>ゼヒトク</small>
Gelyk	是 <small>ゼ</small>
Goed	善 <small>ゼン</small>
Goed en kwaad	善惡 <small>ゼンアク</small>

(物動)

Knoopmaker 蟬 セ

Kwikstaart 鵲 セウ
鳩 コウ

(物植)

Lis 石菖 セキセウ

Welriekend lis 同上

Angelier 和蘭 ワラン
石竹 セキタク

Pietercelie 芥菜 セリ

Anys 香 キウ
小苗 セウキョウ

Gember 薑 セウ

Maluwe 錦葵 ゼンアキ

Vlierboom 木 キ
接骨 セツボク

(寸)

(天文)

Koel 涼スズメ

Voorteken 前兆マゼウ

(地理)

Zand 砂スナ

Zandgrond 砂田スナタ

Bank 洲スナ

Wooning 住居スミイ

Kristal 水晶スエクリ

Spits berg 島尖山シマサキヤマ

Schofia 思シ思シ可カ

Sweſia 徵シ蘇ソ亦ヤ

(室宮)

Roet 煤スエ

(品人)

Haanig 漁荒スサグイ

Geil 同上

Tinnegieter 錫匠スズヤ

Matroos 水主スイシユ

Viffcher 漁者スサグリ

Vondeling 棄兒スナゴ

(體身)

Gedaante 姿スサタ

Naakt lichaam 裸體ヌダタ

Bloot voet 跣スナ

五ノナニ

Scheen	(脛)	脛
Spier	(筋)	筋
Geflagt		素性
Water zugt	(入品)	水腫
Merg		髓
Spier trekking		拘牽
	(用器)	
Spaade		鋤
Jnk pot		墨斗
Jnk		墨
Jnk koker		硯
Brandkool		炭
Kool		同上
Koole vuur		炭火

Water medicyn		水藥
Tin		錫
Graauwpapier		紙 還魂
Zeef		羅篩
Schuins		斜枉
Streep		木板
Bel		鈴
Coud zand		沙金
Zand koker		砂壺
Zand looper		沙漏
	(食飲)	
Azyn		醋
Zuur		酢
Gedrongde Zeekat		脯煮

五十七

Sop	香湯 <small>スイモ</small>
(色采)	
Hafel verwig	深沈 <small>スベシ</small> 香色 <small>カ</small>
Ligt olyf	古銅 <small>ス</small> 色 <small>シ</small>
Olyf kleur	同上
Olyf blaauw	同上
(事人)	
Weg gooyen	棄ル <small>ステル</small>
Verlaaten	廢置 <small>ステラク</small>
Einde	末 <small>ス</small>
Einde	末方 <small>ス</small>
Hoek	角 <small>ス</small>
Dan	乃 <small>ス</small>

Weinig	少極 <small>スベシ</small> 附 <small>ス</small>
Eenig	同上
Weinig	鮮 <small>スベシ</small>
Alreede	既 <small>ス</small>
Al	同上
Reeds	同上
Al over	既越 <small>ス</small>
Behulp	救 <small>ス</small>
Te gemoet komen	救人 <small>ス</small>
Scheppen	抄物 <small>ス</small>
Worftelen	角力 <small>ス</small>
Vorderen	進 <small>ス</small>
Voortgaan	進行 <small>ス</small>
Zal doen	可為 <small>ス</small>
Doen	為事 <small>ス</small>

五七十一

Moeten	gimie	須 <small>ス カ ラ ク</small>
Wryven	gin	摺 <small>ス ル</small>
Geheel	gimie	總 <small>ス ベ テ</small>
Overmaat neemen	ebeer	過 <small>ス ス</small>
Uytmuntend		特 <small>ス ク テ</small>
Over	gbe	過 <small>ス ル</small>
Uytmunten	revo	勝 <small>ス ル</small>
Verkiezen	phup	撰 <small>ス ル</small>
Zuigen	gemoot kome	吸 <small>ス ク</small>
Sluipen	heppen	啜 <small>ス ル</small>
Spoedig	ortelen	速 <small>ス ク カ</small>
Vry	beten	顔 <small>ス ル</small>
Direct	ortelen	直 <small>ス ニ</small>
Regt	boen	正 <small>ス ナ ク</small> 直 <small>ス ク</small>
Gezond	boen	健 <small>ス カ ク</small>

Sterk	to	峻 <small>ス ク シ</small>
Hevig	gimie	同上
Zullen	gimie	汰 <small>ス ル</small>
Klaar	gimie	清 <small>ス ク</small> 水 <small>ノ</small>
Woonen	alsam	住 <small>ス ル</small> 人 <small>ノ</small>
Helpen	alw	助 <small>ス ル</small>
Doorluchtig	parkis	玲 <small>ス ク ト ス</small> 瓏 <small>ス ル</small>
Doorluchynend	gimie	同上
Togt	gimie	隙 <small>ス キ</small> 間 <small>ノ</small>
Lief	gimie	好 <small>ス ク</small>
Honger	gimie	腹 <small>ノ</small> 空 <small>ス ク</small> 心 <small>ノ</small>
Ploegen	gimie	耕 <small>ス ク</small> 田 <small>ヲ</small>
Kammen	gimie	梳 <small>ス ク</small> 髮 <small>ヲ</small>
Averegts	gimie	齟 <small>ス ク</small> 齟 <small>ス ク</small>
Vaak	gimie	睡 <small>ス ム</small> 眠 <small>ノ</small>

Duyker	水公 <small>スイケン</small>
Giffing	推量 <small>スイリヤウ</small>
Giffing	推察 <small>スイサツ</small>
Verzwakking	衰微 <small>スイビ</small>
Meermaals	數遍 <small>スイベン</small>
Dikwils	數回 <small>スイド</small>
Veel bakie	數盃 <small>スイサイ</small>
Eenige tyd	寸暇 <small>スンカ</small>
Maat	尺度 <small>シツボ</small>
Duym	寸 <small>スン</small>
Bederven	敗物 <small>スエルモノ</small>
Bevestigen	定決 <small>テイケツ</small>
Zitten	坐 <small>スイ</small>
Zeten	底 <small>スイ</small>
Gaalw	敏疾 <small>スイシ</small>

Koel	涼和 <small>スイシヤク</small>
Koel fcheppen	納冷 <small>スイバム</small>
Huys verſchoning	除殘 <small>スイハキ</small>
Spoelen	濯 <small>スイジツ</small>
Wel	能 <small>スイ</small>
(物動)	
Mos	雀 <small>スイ</small>
Moffie	同上
Scheervifch	鱸魚 <small>スイキ</small>
Buffel	水牛 <small>スイウ</small>
Nest	巢 <small>スイ</small>
(物植)	
Water Jimoen	西瓜 <small>スイキ</small>

